

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 3884

[C — 2008/36238]

21 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 december 2007 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, inzonderheid op artikel 30, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2005 tot uitvoering van de bepalingen van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 28 juni 2007, 10 oktober 2007, 14 november 2007, 5 september 2008 en 22 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot de instelling van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 december 2007 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 17 maart 2008, 20 juni 2008, 9 juli 2008 en 9 oktober 2008;

Gelet op verordening (EG) nr. 423/2004 van de Raad van 26 februari 2004 tot vaststelling van herstelmaatregelen voor bepaalde kabeljauwbestanden;

Gelet op verordening (EG) nr. 40/2008 van de Raad van 16 december 2007 tot vaststelling voor 2008, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, inzonderheid op de bijlagen IIa en IIc;

Gelet op verordening (EG) nr. 676/2007 van de Raad van 11 juni 2007 tot vaststelling van een beheersplan voor de bevissing van de schol- en tongbestanden in de Noordzee;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 2008 vangstbeperkingen moeten worden vastgesteld om de aanvoer te spreiden, en er bijgevolg zonder verwijl behoudsmaatregelen moeten worden getroffen om de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat beperkende maatregelen gedefinieerd moeten worden, die van toepassing zijn voor alle vaartuigen dan wel voor de vaartuigen die onder een collectief benuttingssysteem of een individuele quotatoewijzing vallen;

Overwegende dat de tweede toewijperiode van 4 maanden in geval van toewijzing in functie van het motorvermogen in het collectief benuttingssysteem voor vaartuigen behorend tot het groot vlootsegment afloopt op 31 oktober, het derhalve noodzakelijk is de toegewezen hoeveelheden per kW voor de volgende periode 1 november 2008-31 december 2008 vast te stellen;

Overwegende dat de eerste toewijperiode van 10 maanden in geval van toewijzing in functie van het motorvermogen in het collectief benuttingssysteem voor vaartuigen behorend tot het klein vlootsegment afloopt op 31 oktober, het derhalve noodzakelijk is de toegewezen hoeveelheden per kW voor de volgende periode 1 november 2008-31 december 2008 vast te stellen;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van schol VII f,g en VII d,e en rog II, IV bewerkstelligd kan worden door het aanpassen van maximale vangsten per zeereis, gerekend per vaartdag aanwezigheid in het gebied in kwestie,

Besluit :

Artikel 1. In het artikel 14 van het ministerieel besluit van 14 december 2007, houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 20 juni 2008, worden met ingang van 1 november 2008 volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan de § 3 wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 4 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

2° aan de § 4 wordt een vierde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 7 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 2. In het artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 20 juni 2008, worden met ingang van 1 november 2008 volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan de § 3 wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de scholvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 15 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »;

2° aan de § 4 wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de scholvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 8 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »

Art. 3. In het artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriele besluiten van 17 maart 2008 en 20 juni 2008, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan de § 3 wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden VIII,f,g de tongvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 20 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig, uitgedrukt in kW. »;

2° aan de § 4 wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden VIII,f,g de tongvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 8 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 4. Aan het artikel 17 § 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 20 juni 2008, wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden VIII,h,j,k de tongvangst van een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 5 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 5. Het artikel 19 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende § 2 :

« § 2. Vanaf 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden VIII,b-k, VIII de kabeljauwvangst van een vissersvaartuig een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 1 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in kW. »

Art. 6. In het artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 17 maart 2008 en 20 juni 2008 worden volgende wijzigingen met ingang van 1 november 2008 aangebracht :

1° in de §§ 1 en 2 wordt het woord "december" vervangen door het woord "oktober",

2° aan de § 1 wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

In de periode van 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het in de i.c.e.s.-gebieden VII,d,e verboden dat de totale scholvangst per zeereis gerealiseerd door een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 250 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de betreffende i.c.e.s.-gebieden. »

3° aan de § 2 wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« In de periode van 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het in de i.c.e.s.-gebieden VII,d,e verboden dat de totale scholvangst per zeereis gerealiseerd door een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 500 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de betreffende i.c.e.s.-gebieden. »

4° aan de § 3 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In de periode van 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIII,f,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden, die gelijk is aan 500 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende i.c.e.s.-gebieden. »

5° aan de § 4 wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In de periode van 1 november 2008 tot en met 31 december 2008 is het in de i.c.e.s.-gebieden VIII,f,g voor een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, verboden bij de scholvangst per zeereis een hoeveelheid te overschrijden, die gelijk is aan 500 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis in de desbetreffende i.c.e.s.-gebieden. »

Art. 7. Aan het artikel 25 § 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 17 maart 2008 en 9 oktober 2008 wordt met ingang van 1 november 2008 een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Ingeval er op 1 november 2008 een roggotum Noordzee van 80 ton beschikbaar is, wordt in de §§ 1 en 2 het woord "december" vervangen door "oktober". »

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2008 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2009.

Brussel, 21 oktober 2008.

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 3884

[C — 2008/36238]

21 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 décembre 2007 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires intérieures, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche maritime et de la Politique de la Ruralité,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, notamment l'article 30, § 2;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2005, portant exécution des dispositions de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, notamment l'article 19;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifiés par des arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 2004, 23 décembre 2005, 19 mai 2006, 30 juin 2006, 1^{er} septembre 2006, 28 juin 2007, 10 octobre 2007, 14 novembre 2007, 5 septembre 2008 et 22 septembre 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 14 décembre 2007 portant des mesures complémentaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifiée par les arrêtés ministériels des 17 mars 2008, 20 juin 2008, 9 juillet 2008 et 9 octobre 2008;

Vu le Règlement (CE) n° 423/2004 du Conseil du 26 février 2004 établissant des mesures de restauration de certaines ressources de cabillauds;

Vu le Règlement (CE) n° 40/2008 du Conseil du 16 décembre 2007 établissant pour 2008 les possibilités de pêche et les conditions associées pour certains stocks halieutiques et groupes de stocks halieutiques, applicables dans les eaux communautaires et, pour les navires communautaires, dans les eaux soumises à des limitations de capture, notamment les annexes IIa et IIc;

Vu le Règlement (CE) n° 676/2007 du Conseil du 11 juin 2007 établissant un plan de gestion pour l'exploitation des ressources de la plie et de la sole en Mer du Nord;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2008 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant que des limitations de captures doivent être définies qui sont d'application pour tous les navires de pêche ou encore pour les navires qui ressortent d'un système de gestion collectif ou d'une attribution individuelle de quota;

Considération que le 31 octobre 2007 va terminer la première période de 10 mois dans le cas d'une attribution en fonction de la puissance motrice pour les petits navires qui ressortent d'un système de gestion collectif. Il est nécessaire de fixer les quantités attribuées par kW pour la prochaine période du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008;

Considérant que le 31 octobre 2007 va terminer la deuxième période de 4 mois dans le cas d'une attribution en fonction de la puissance motrice pour les grands navires qui ressortent d'un système de gestion collectif. Il est nécessaire de fixer les quantités attribuées par kW pour la période du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements, de plies VII f, g et VII d, e et de raies II, IV, peut être réalisé en modifiant des maxima de captures par voyage en mer, calculé par jour de navigation de présence dans la zone concernée,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 14 de l'arrêté ministériel du 14 décembre 2007, portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par l'arrêté ministériel du 20 juin 2008, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2008 :

1° le § 3 est complété par un alinéa deux, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice inférieure et égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 4 kg multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

2° le § 4 est complété par un alinéa quatre, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice de plus de 221 kW dépassent une quantité égale à 7 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 2. Dans l'article 15 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 20 juin 2008, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2008 :

1° le § 3 est complété par un alinéa deux, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, II (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un bateau de pêche, ayant une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, dépassent une quantité égale à 15 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »;

2° le § 4 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), que les captures de plies d'un bateau de pêche, ayant une puissance motrice supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 8 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche exprimée en kW. »

Art. 3. Dans l'article 16 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 17 mars 2008 et 20 juin 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 20 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »;

2° le § 4 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 8 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 4. L'article 17 § 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 20 juin 2008, est complété par un troisième alinéa suivant :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIII,h,j,k les captures de soles d'un bateau de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 5 kg multiplié par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 5. L'article 19 du même arrêté, est complété par le § 2 suivant :

« § 2. A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. VIIb-k, VIII les captures de cabillauds d'un navire de pêche dépassent une quantité égale à 1 kg multipliée par la puissance motrice du bateau de pêche, exprimée en kW. »

Art. 6. Dans l'article 22 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 17 mars 2008 et 20 juin 2008, sont apportées les modifications suivantes à partir du 1^{er} novembre 2008 :

1° dans les §§ 1^{er} et 2 le mot "décembre" est remplacé par le mot "octobre";

2° le § 1 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« Pendant la période du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII,d,e que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW, dépassent une quantité égale à 250 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisées au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »;

3° le § 2 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« Pendant la période du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VII,d,e que les captures de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice de plus de 221 kW dépassent une quantité égale à 500 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisés au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »;

4° le § 3 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice inférieure ou égale à 221 kW dépassent une quantité égale à 250 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisées au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »

5° le § 4 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« A partir du 1^{er} novembre 2008 jusqu'au 31 décembre 2008 inclus, il est interdit dans les zones-c.i.e.m. VIII,f,g que les captures totales de plies par voyage en mer réalisées par un navire de pêche d'une puissance motrice supérieure à 221 kW dépassent une quantité égale à 500 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisées au cours de ce voyage en mer dans les zones-c.i.e.m. en question. »

Art. 7. L'article 25 § 8 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 27 mars 2008 et 9 octobre 2008 est complété par un troisième alinéa, comme suit :

« Si le 1^{er} novembre 2008 la disponibilité du quota de raies en Mer du Nord est 80 tonnes, le mot "décembre" dans les §§ 1^{er} et 2 est remplacé par le mot "octobre". »

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 2008 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Bruxelles, le 21 octobre 2008.